





باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: زبان فرانسه ۳		کلیه رشته ها	
ساعت شروع: ۸: صبح		مدت امتحان: ۹۰ دقیقه	
سال سوم آموزش متوسطه		نام و نام خانوادگی:	
تعداد صفحات: ۳		تاریخ امتحان: ۹۵/۳/ ۱۲	
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور خرداد ماه ۱۳۹۵	
ردیف	سؤالات	نمره	
۱	<p>I- Dictée : Remplissez les points soulignés et récrivez le mot correct :</p> <p>املاي صحيح کلمات خط کشیده شده را بنویسید.</p> <p>Albert Einstein est connu <u>com- e un grand savan-</u> qui a <u>surpa - sé ses contempora-ns</u> par son <u>exceptio- nelle valeur intel-ectuelle</u> et le reçu le Prix Noble de physique en 1921. Mais cet <u>éminen- savant</u> était aussi un grand homme, a pris de <u>lib-rté</u>. Ce principe <u>s'ap-lique</u> à <u>merveil-e</u> aux <u>ling-istes</u>. Pour une <u>ra-son</u> très simple.</p>	۶	
۲	<p>II-Reliez les expressions à leurs sens:</p> <p>اصطلاحات زیر را به معانی آنها ربط دهید.</p> <p>1- Etre à endroit a) faire exiger 2- Se mettre de côté b) se tenir 3- Récréer c) une participation 4- Un role actif d) se ranger</p>	۲	
۳	<p>III-Récrivez ces phrases en remplaçant les mots soulignés par (y) ou (en) :</p> <p>با جایگزین کردن y و en به جای کلمات خط کشیده شده، جملات را بازنویسی کنید.</p> <p>1- Aryan va <u>au parc</u> 2-Elles revenaient de <u>leur usine</u>. 3) Firooseh a-t-elle sorti <u>ses livres</u> de son armoire ? 4- Ziba ne marche pas <u>sur la plage</u>.</p>	۲	
۴	<p>IV -Mettez les verbes aux temps et aux modes convenables :</p> <p>افعال زیر را به زمان ها و وجه های مناسب بنویسید.</p> <p>1-Il veut que Shima(être) présente à quelque chose à la gare. 2-Il faut que ma mère(préparer) des sandwiches. 3) S'il(pleuvoir) vous n'irez pas au parc. 4)La semaine dernière, mon amie (passer) ses vacances au bord de la mer.</p>	۴	
۵	<p>V – Faites deux phrases par les mots:</p> <p>با کلمات داده شده دو جمله بسازید</p> <p>1- enseignant 2 – horizon</p>	۲	
۶	<p>VI- Complétez les phrases par pronoms relatifs: (qui-que-où-don't)</p> <p>جمله های زیر را با ضمایر ربطی کامل کنید.</p> <p>1-Ces chats sont peuvent manger de la viande. 2-Ses parents ont quatre filles deux sont mariées. 3-Ces mosqueés on voit, sont très jolies. 4-Le savant..... nous avons parlé est très célèbre.</p>	۲	
ادامه سوالات در صفحه دوم			

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	ساعت شروع: ۸: صبح	کلیه رشته ها	سوالات امتحان نهایی درس: زبان فرانسه ۳
تعداد صفحه: ۳	تاریخ امتحان: ۹۵/۳/ ۱۲	سال سوم آموزش متوسطه	نام و نام خانوادگی:
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور خرداد ماه ۱۳۹۵	
نمره	سوالات		ردیف
۲	<p>VII- Ecrivez - les phrases correctes par les images :</p> <p>با توجه به تصاویر داده شده جملات صحیح بسازید.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>a</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>b</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>c</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>d</p> </div> </div> <p>1) 2) 3) 4)</p>		۷
۴	<p>VIII- Mettez les phrases à la forme passive :</p> <p>جملات زیر را به صورت مجهول بنویسید.</p> <p>1-Parham casse les vitres de la fenêtre . 2-Mon père a donné une carte postale à ma mère. 3-On a détruit cette ville pendant la guerre. 4-Arman montre ses photos à Sina.</p>		۸
۲	<p>VIII- Mettez à la forme négative.</p> <p>جمله های زیر را منفی کنید.</p> <p>1- Parsa a déjà écrit sa dictée. 2-Le professeur ont parlé aux élèves.</p>		۹
۴	<p>X) Mettez au style indirect:</p> <p>به صورت نقل قول غیر مستقیم بنویسید:</p> <p>1) Saeed demande: "mangez –vous cette pomme?" 2) Shima dit : "Je veux boire ce café." 3) Arman dit: "va au cinéma." 4) Mon père demande: "Est – ce que tu feras tes devoirs ?"</p>		۱۰
۲	<p>XI- Ecrivez le contraire des mots suivants:</p> <p>مخالف کلمات زیر را بنویسید.</p> <p>1) fort ≠ 2) aimer ≠</p>		۱۱
۲	<p>XII- Faites deux phrases avec les mots proposés:</p> <p>با کلمات داده شده دو جمله بسازید.</p> <p>1) n'-attachait- Il –pas- d'- à –importance- vêtements- ses. 2) s'-est –Il- battu- montrer- pour –que- violence- la –mauvaise- est.</p>		۱۲
ادامه سوالات در صفحه سوم			

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	ساعت شروع : ۸ صبح	کلیه رشته ها	سوالات امتحان نهایی درس: زبان فرانسه ۳
تعداد صفحه: ۳	تاریخ امتحان: ۱۲ / ۳ / ۹۵	سال سوم آموزش متوسطه	نام و نام خانوادگی:
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور خرداد ماه ۱۳۹۵		

ردیف	سوالات	نمره
------	--------	------

۲	<p>XIII- Complétez avec les différents graphics :</p> <p>لغات زیر را با توجه به آوای داده شده کامل کنید.</p> <p>(passe - sûr – gagner – grand)</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;">y</td> <td style="text-align: center;">gn</td> <td style="text-align: center;">ã</td> <td style="text-align: center;">g</td> </tr> <tr> <td style="height: 20px;"></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	y	gn	ã	g					۱۳
y	gn	ã	g							

۴	<p>XV- Lisez le texte et répondez aux questions :</p> <p>متن را بخوانید و به سوالات پاسخ دهید.</p> <p style="text-align: center;">Hoche</p> <p>Hoche naquit à versailles et fut d'abord palefrenier dans les écuries royales. Il passa une partie de ses nuits à s'instruire et s'engagea dans le régiment des gardes-françaises.</p> <p>La Révolution en fit un général. A l'armée du Rhin, qu'il commanda en chef, il se couvrit d'une gloire immortelle. A l'armée de Bretagne, il ne montra pas moins habile comme politique que comme homme de guerre. Généreux et bon, il ne fut d'une inflexible sévérité qu'en matière de discipline. Il mourut à l'âge de vingt-neuf ans.</p> <p>1) Où est-ce que Hoche naquit ?</p> <p>2) D'abord, Où s'engagea-t-il?</p> <p>3) Comment était-il à l'armée de Bretagne?</p> <p>4) Est-ce qu'il était un homme gentil ?</p> <p style="text-align: right;">Bon courage</p>	۱۴
۴۰		

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سؤالات امتحان نهائی درس: زبان فرانسه (۳)	کلیه رشته ها ساعت: ۸ صبح
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۵ / ۳ / ۱۲
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور خرداد ماه ۱۳۹۵	مرکز سنجش آموزش و پرورش
	http://aee.mdue.ir

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱	I- comme -savant - surpassé -contemporains -exceptionnelle – intellectuelle – éminent – liberté - s'applique – merveille – linguistes - raison هر کلمه صحیح (۰/۵) نمره	۶
۲	1)b 2) d 3) a 4) c هر مورد (۰/۵) نمره	۲
۳	III- 1) Il y va. 2) Elles en revenaient. 3) Firoozeh en a sorti son armoire. 4) Ziba n'y marche pas هر مورد صحیح (۰/۵) نمره	۲
۴	IV – 1) sois 2) prépare 3) pleuvait 4) a passé هر مورد صحیح (۱) نمره	۴
۵	V- با نظر دبیر محترم - هر جمله صحیح (۱) نمره دارد.	۲
۶	VI- هر مورد صحیح (۰/۵) نمره 1) qui 2) dont 3) où 4) que	۲
۷	هر جمله ۰/۵ نمره بانظر دبیر محترم جملات قابل قبول نمره داده شود.	۲
۸	VIII – VII- 1- Les vitres de la fenêtre a cassé par Parham. 2- Une carte postale a été donné à ma mère par mon père. 3) Cette ville a été détruite pendant la guerre. 4- Les photos a montré à Sina par Arman. هر جمله صحیح (۱) نمره	۴
	ادامه پاسخ هادر صفحه دوم	

باسمه تعالی

راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهائی درس: زبان فرانسه (۳)	کلیه رشته ها ساعت: ۸ صبح
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۵ / ۳ / ۱۲
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور خرداد ماه ۱۳۹۵	مرکز سنجش آموزش و پرورش
	http://aee.mdue.ir

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۹	<p>1- Parsa n'a pas encore écrit sa dictée.</p> <p>2- Le professeur n'ont parlé à personne.</p> <p>هر مورد (۱) نمره</p>	۲
۱۰	<p>IX-</p> <p>1- Saeed demande si vous mangez cette pomme.</p> <p>2)) Shima dit qu'elle veut boire ce café.</p> <p>3) Arman dit d' aller au cinéma.</p> <p>4) Mon père demande si je ferai mes devoirs.</p> <p>هر مورد (۱) نمره</p>	۴
۱۱	<p>XI-</p> <p>1) faible 2- détester</p> <p>هر مورد (۱) نمره</p>	۲
۱۲	<p>XII-</p> <p>1) Il n'attachait pas d'importance à ses vêtements.</p> <p>2) Il s'est battu pour montrer que la violence est mauvaise.</p> <p>هر مورد (۱) نمره</p>	۲
۱۳	<p>XIII-</p> <p>هر پاسخ صحیح (۰/۵) نمره</p> <p>1- y = sûr gn = gagner ã = passe g = grand</p>	۲
۱۴	<p>XIV-</p> <p>1- Hoche naquit à Versailles.</p> <p>2- Il s'engagea dans le régiment des gardes-françaises.</p> <p>3- Il ne montra pas moins habile comme politique que comme homme de guerre.</p> <p>4- Oui, généreux et bon, il ne fut d'une inflexible sévérité.</p> <p>هر پاسخ صحیح (۱) نمره با نظر دبیر محترم جملات قابل قبول نمره داده شود.</p>	۴
	جمع نمره	۴۰